



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/42/407
21 July 1987
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок вторая сессия
Пункты 33, 51, 55, 56, 57, 58, 62, 63, 70,
73, 83 и 105 предварительной повестки дня*

ПОЛИТИКА АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМАЯ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЮЖНОЙ АФРИКИ

НАСТОЯТЕЛЬНАЯ НЕОБХОДИМОСТЬ ДОГОВОРА О ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕМ
ЗАПРЕЩЕНИИ ЯДЕРНЫХ ИСПЫТАНИЙ

О ЗАКЛЮЧЕНИИ ЭФФЕКТИВНЫХ МЕЖДУНАРОДНЫХ СОГЛАШЕНИЙ ОБ УКРЕПЛЕНИИ
БЕЗОПАСНОСТИ ГОСУДАРСТВ, НЕ ОБЛАДАЮЩИХ ЯДЕРНЫМ ОРУЖИЕМ, ПРОТИВ
ПРИМЕНЕНИЯ ИЛИ УГРОЗЫ ПРИМЕНЕНИЯ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ЭФФЕКТИВНЫХ МЕЖДУНАРОДНЫХ СОГЛАШЕНИЙ О ГАРАНТИЯХ
ГОСУДАРСТВАМ, НЕ ОБЛАДАЮЩИМ ЯДЕРНЫМ ОРУЖИЕМ, ПРОТИВ ПРИМЕНЕНИЯ
ИЛИ УГРОЗЫ ПРИМЕНЕНИЯ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ

ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ГОНКИ ВООРУЖЕНИЙ В КОСМИЧЕСКОМ ПРОСТРАНСТВЕ

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 41/54 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ О БЕЗОТЛАГАТЕЛЬНОМ
ПРЕКРАЩЕНИИ И ЗАПРЕЩЕНИИ ИСПЫТАНИЙ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ

ХИМИЧЕСКОЕ И БАКТЕРИОЛОГИЧЕСКОЕ (БИОЛОГИЧЕСКОЕ) ОРУЖИЕ

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

ВЗАИМОСВЯЗЬ МЕЖДУ РАЗОРУЖЕНИЕМ И РАЗВИТИЕМ

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ
МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

МЕЖДУНАРОДНАЯ КАМПАНИЯ ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ НЕЗАКОННОГО
ОБОРОТА НАРКОТИКОВ

* A/42/150.

Письмо Постоянного представителя Малайзии при Организации Объединенных
Наций на имя Генерального секретаря от 15 июля 1987 года

По поручению моего правительства настоящим имею честь препроводить текст заключительного заявления пятой сессии Совета по совместным действиям, которая была проведена в Куала-Лумпуре 19-21 апреля 1987 года. Буду признателен за распространение этого заявления в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 33, 51, 55, 56, 57, 58, 62, 63, 70, 73, 83 и 105 предварительной повестки дня.

Юсуф М. ХИТАМ
Посол
Постоянный представитель Малайзии
при Организации Объединенных Наций

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заключительное заявление пятой сессии Совета по совместным действиям, проходившей в Куала-Лумпуре 19-21 апреля 1987 года

1. В последние годы XX века человечество сталкивается со сложнейшими кризисными явлениями, каких не было в истории. Однако должные меры для их преодоления пока не приняты. Без эффективных и правильных действий, базирующихся на общей этической основе, со стороны политических, научных, духовных лидеров и ведущих деятелей культуры на глобальном и национальном уровнях не может быть уверенности в будущем.
2. С этой целью Совет по совместным действиям намеревается продолжить свою деятельность в русле проведенного в марте 1987 года совещания с духовными лидерами путем созыва в будущем таких консультативных совещаний, чтобы разработать на междисциплинарной основе возможные решения некоторых острейших проблем, представляющих угрозу для человечества. Совет признает, что университеты как учреждения, в которых обучаются руководители, несут особую ответственность за подготовку будущих поколений к требованиям глобальной взаимозависимости.

МИР И РАЗОРУЖЕНИЕ

3. Понятие мира утратило свой истинный смысл, поскольку на планете, начиная со второй мировой войны, не было ни одного дня без войны, конфликтов, бедности и широкомасштабного ухудшения положения людей и состояния окружающей среды. Подлинный мир может восторжествовать только в процессе непрерывного диалога и обеспечения взаимопонимания во всех сферах общественной и международной жизни.
4. Совет по совместным действиям вновь настоятельно призывает все государства, особенно сверхдержавы, приложить все усилия для обеспечения эффективного контроля над вооружениями, разоружения и сокращения военных бюджетов. С этой целью:
 - а) Соединенные Штаты и Советский Союз должны соблюдать свои договорные обязательства для обеспечения сокращения стратегических вооружений и продолжать переговоры, направленные на их дальнейшее сокращение;
 - б) президент Рейган и Генеральный секретарь Горбачев несут всю полноту моральной ответственности перед человечеством за активный поиск взаимоприемлемых решений в целях предотвращения гонки вооружений в космосе, прекращения гонки вооружений на земле и выработки конкретных мер для резкого сокращения ядерных, химических и обычных вооружений;
 - в) учитывая прогресс, достигнутый на женевских переговорах после встречи в Рейкьявике, в 1987 году необходимо провести встречу на высшем уровне для обсуждения вопросов существа, и Совет вновь предлагает закрепить практику проведения диалога на высшем уровне на ежегодной основе;
 - г) не отказываясь от своих долгосрочных планов освобождения планеты от ядерного оружия, оба лидера должны направить свои усилия на достижение весомых договоренностей уже в 1987 году;

е) первоочередной задачей является безотлагательное заключение соглашения о сбалансированном, поэтапном и окончательном уничтожении ракет средней дальности на основе формулы, выработанной в Рейкьявике, а также немедленное начало переговоров о сокращении и полном уничтожении в Европе ракет меньшей дальности;

ф) Соединенные Штаты и Советский Союз должны договориться о сокращении на 50 процентов стратегических ядерных сил в соответствии с договоренностью на высшем уровне, достигнутой в Женеве и Рейкьявике, и создать основу для их дальнейшего сокращения;

г) необходимо строго соблюдать Договор по ПРО 1972 года, и обе заинтересованные державы должны договориться о едином толковании этого Договора; необходимо принять все возможные меры для предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве, которое должно использоваться исключительно в мирных целях;

h) Восток и Запад должны подготовить и начать новые переговоры по обычным вооружениям, рассмотреть меры доверия и безопасности, а также вопросы взаимного сокращения сил, приемлемого для обеих сторон, от Атлантики до Урала, и в ходе этого процесса достичь равновесия в этой области; эти меры следует как можно скорее распространить на Азию и другие части мира;

i) необходимо запретить химическое оружие и уничтожить его в рамках надежной системы гарантий невозобновления его производства и применения строгих мер контроля, которые должны быть согласованы сторонами.

5. Эти шаги могут привести к ограничению гонки вооружений и огромных расходов, которых она требует, обеспечению реального сокращения вооружений, ослаблению угрозы войны и в то же время укреплению безопасности других стран. Совет настоятельно призывает предпринять шаги к всеобъемлющему запрещению испытаний в соответствии с Договором о нераспространении, возможно, на основе соглашений о более низких пороговых уровнях, об ограничении количества испытаний и ратификации существующих договоров.

6. Соединенные Штаты и Советский Союз среди прочих конкретных шагов должны предпринять шаги, направленные на создание механизмов для предотвращения ядерного конфликта, который может вспыхнуть по случайности или ошибке. Совет по совместным действиям решительно поддерживает проведение более широких дебатов и обсуждений с участием всех стран по вопросам воззрений и реальностей, связанных с вопросами сокращения вооружений, которые волнуют все человечество. Совет считает, что союзники Соединенных Штатов и Советского Союза, а также все другие страны могут внести в это дело значительный вклад.

СОСТОЯНИЕ МИРОВОЙ ЭКОНОМИКИ

7. По моральным, политическим и экономическим соображениям человечество должно стремиться к созданию более справедливой экономической структуры, бороться с существующей в наше время вопиющей бедностью, в условиях которой живет огромное число людей во всем мире. Изменить это положение можно только с помощью комплекса решений и диалога, основанного на правильном понимании собственных интересов промышленно развитыми странами и проведении политики взаимной помощи развивающимися странами.

8. Мировой экономике присущи следующие опасные признаки:

- а) нынешний непомерный бюджетный и торговый дефицит Соединенных Штатов и огромное положительное сальдо торгового баланса Японии и основных западноевропейских стран создают атмосферу экономической напряженности и опасности;
- б) явно растет протекционистское давление, которое принимает опасный курс;
- в) невообразимые масштабы приобретает кризис задолженности, а выход из него не становится ближе;
- г) условия жизни подавляющей части населения в большинстве развивающихся стран, особенно в странах с низкими доходами, продолжают быстро ухудшаться;
- д) падение цен на сырьевые товары еще больше ухудшает отчаянное экономическое положение многих стран;
- е) реальные процентные ставки, хотя они значительно ниже, чем раньше, держатся на слишком высоком уровне;
- ж) резкие колебания курса доллара являются причиной исключительной нестабильности мировой торгово-финансовой инфраструктуры и деятельности;
- з) в целом, неспособность отреагировать на реальности взаимозависимой мировой экономики создает во многих областях анархию, которая влечет за собой тяжелые последствия для благосостояния людей.

9. Совет по совместным действиям вновь заявляет, что, если не будут приняты безотлагательные и скоординированные меры, направленные на решение этих проблем, на карту будет поставлено благосостояние всех стран.

ТОРГОВЛЯ И ПРОТЕКЦИОНИЗМ

10. Совет по совместным действиям усматривает реальную опасность в том, что при нынешнем состоянии валютно-финансовых рынков растущая волна протекционизма в его различных формах может вызвать глобальный экономический спад.

11. По этим причинам особое значение имеет строгое соблюдение принципов ГАТТ и новый раунд ГАТТ. Необходимо остановить и повернуть вспять тенденцию к усилению протекционистских мер и разработать открытую, жизнеспособную и надежную многостороннюю торговую систему. В частности, Совет по совместным действиям настоятельно призывает отменить двусторонние сделки между основными государствами и подчеркивает опасность, которая кроется в нынешних спорах между этими государствами. Совет настоятельно призывает их урегулировать существующие разногласия, не прибегая к практике усиления протекционизма.

12. Соединенные Штаты, Европейское сообщество и Япония субсидируют сельскохозяйственное производство в неприемлемых масштабах, что ставит под угрозу перспективы развития и возможности многих задолжавших государств по выплате их долга. Необходимы коренные изменения в сельскохозяйственной политике в направлении рыночной ориентации. Любая задержка будет иметь тяжелые последствия.

13. Антидемпинговые ограничения должны применяться ко всем товарам, включая сельскохозяйственную продукцию.

КРИЗИС ЗАДОЛЖЕННОСТИ И ЕГО ПРЕОДОЛЕНИЕ

14. Кризис задолженности и его пагубные последствия должны быть преодолены как можно скорее. Нельзя выплачивать долги ценой удушения экономики данной страны, и никакое правительство не имеет морального права требовать от своего народа, чтобы он мирился с лишениями, не совместимыми с человеческим достоинством. Все заинтересованные стороны должны внести свой весомый вклад и соблюдать моральный принцип совместного несения бремени.

15. Государства-должники едва ли в короткий промежуток времени смогут получить такой перевес экспорта над импортом, который необходим для погашения их долгов. Структурная перестройка, которая привела бы к экономическому росту и увеличению экспорта, необходима, но в большинстве случаев для этого требуется много времени. Международное сообщество должно сознавать, что, если не будет оказана срочная помощь государствам-должникам, чтобы сохранить их социально-экономическую структуру и содействовать развитию, мы можем стать свидетелями крушения результатов болезненных, но успешных усилий, которые были предприняты в последние годы для восстановления демократии и экономической свободы.

16. Инициатива Бейкера была направлена на то, чтобы путем значительного увеличения новых финансовых притоков из международных коммерческих банков стимулировать структурную перестройку в целях обеспечения роста, но по ряду причин на сегодняшний день так и не был получен желаемый эффект.

17. Поэтому Совет по совместным действиям настоятельно просит руководителей промышленно развитых стран рассмотреть вопрос о задолженности в первоочередном порядке и в качестве отдельного пункта повестки дня на их следующей встрече на высшем уровне в Венеции. Все страны-участницы должны незамедлительно оказать поддержку и содействие мерам по обеспечению необходимых условий и средств для осуществления ориентированной на рост перестройки в странах-должниках.

18. Мы считаем, что такие меры должны включать, в частности, следующее:

a) целенаправленные усилия по достижению более высоких темпов неинфляционного развития экономики, снижение процентных ставок и уменьшение протекционистского давления на основе более тесной координации макроэкономической политики;

b) предоставление дополнительных кредитов по официальным каналам путем значительного общего увеличения капитала Всемирного банка;

c) совершенствование механизмов по устранению последствий внешнеэкономических потрясений, возникающих в связи с колебаниями экспортных доходов и процентных ставок, на основе соответствующих соглашений по компенсационному финансированию;

d) увеличение обратного притока средств по льготным кредитам МВФ с помощью механизма структурной перестройки, для того чтобы не происходило сокращения средств Фонда;

е) увеличение объема средств, предоставляемых на льготных условиях по линии ОПР на двусторонней и многосторонней основе странам с низким уровнем дохода при осуществлении более широкой и всеобъемлющей ретроактивной модификации условий в отношении прошлых ОПР, и осуществление Парижским клубом пересмотра условий предоставленных кредитов в сторону увеличения их сроков и придания условиям кредитов более льготного характера;

ф) частичное списание задолженности тех стран-должников, которые проводят соответствующую политику перестройки и где частичное списание задолженности, по-видимому, явится необходимым дополнительным фактором развития экономики, ориентированной на экспорт.

19. Принцип совместного несения ответственности требует, чтобы все стороны - должники, кредиторы, коммерческие банки и международные финансовые институты - внесли конкретный вклад в дело смягчения остроты проблемы задолженности.

а) Страны-должники должны принять программы перестройки, направленные на то, чтобы согласовать обслуживание долга с внутренними потребностями, добиться устойчивого развития, остановить бегство капиталов, обеспечив их приток в эти страны, и создать надлежащие механизмы контроля.

б) Контролирующие банковские органы в странах-кредиторах, особенно в Соединенных Штатах, должны стимулировать более гибкий подход к вопросу о списании долга развивающихся стран.

с) Расширение возможностей стран-должников в области торговли наряду с ослаблением протекционизма в тех областях, где эти страны пользуются сравнительными преимуществами, даст им возможность увеличить свои экспортные доходы.

д) Международные финансовые институты должны предоставить новые средства для обеспечения коммерческого кредитования.

20. Совет по совместным действиям предлагает начать более интенсивный диалог по этим вопросам с участием всех сторон, причем делать это надо незамедлительно.

21. Совет по совместным действиям сам внесет вклад в дело срочного поиска решений, например, путем изучения практических предложений по частичному списанию задолженности.

22. Региональные конфликты и войны усиливают экономическую отсталость и обостряют проблему задолженности. Развивающиеся страны растрачивают огромные суммы на военные расходы, причем эти средства не всегда идут на цели обороны. В качестве важной меры по обеспечению успешного развития должно быть произведено существенное сокращение этих расходов, которые значительно превышают размеры официальной помощи на цели развития этих стран и иногда принимают форму такой помощи. В то же время промышленно развитые страны должны прекратить энергичные усилия по обеспечению своего экспорта вооружений и должны больше содействовать предупреждению и урегулированию региональных конфликтов.

23. Совет по совместным действиям рекомендует предпринять шаги по урегулированию существующих и потенциальных региональных конфликтов мирным путем, с помощью региональных механизмов и режима международной коллективной безопасности, строго соблюдая принцип самоопределения. Следует уделить особое внимание заключению и укреплению региональных соглашений о ненападении.

24. Урегулирование таких конфликтов должно основываться на строгом применении установленных принципов международного права, в частности на осуществлении вывода иностранных войск со всех оккупированных территорий.

РАЗВИТИЕ – НАСЕЛЕНИЕ – ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

Развитие

25. При существующих в мире неблагоприятных экономических условиях становится еще более необходимым увеличение помощи на цели развития развивающихся стран. Японии, Соединенным Штатам и ряду стран Западной Европы следует расширить помощь на цели развития, поощрять долевое участие и развитие людских ресурсов.

26. Для укрепления внутреннего потенциала развивающихся стран и эффективного использования скудных ресурсов, например, путем создания совместных предприятий с участием государственных и других предприятий или путем передачи технологии, можно и следует использовать возможности частного сектора.

27. Для выживания многих людей и общин, живущих сейчас в крайней нищете, необходимы программы чрезвычайной помощи. Чтобы они выжили, крайне необходимо укрепить чувство общемировой солидарности.

28. Международное сообщество должно в срочном порядке осуществить специальную Программу действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986–1990 годы, принятую Генеральной Ассамблеей в мае 1986 года, рассматривая это дело как неотложное.

Население

29. Необходимо наличие моральных ценностей у членов семьи и чувство общей ответственности у женщин и мужчин. Быстрый рост населения во многих развивающихся странах препятствует какому-либо прогрессу в области развития. Это создает порочный круг экономической отсталости, роста населения и разрушения систем обеспечения жизни человека. Для проведения правильной государственной политики требуется систематическое прогнозирование демографических, экологических и экономических тенденций при уделении особого внимания их взаимодействию.

30. Учитывая различные подходы религий к политике и методам планирования семьи, Совет пришел к выводу, что существующие тенденции делают неизбежным поиск путей эффективного планирования семьи. Совет убежден в том, что все основные религии и философии позволяют осуществлять планирование семьи. Следует распространять положительный опыт ряда стран и религий и ускорить научные исследования в области планирования семьи.

Окружающая среда

31. Следует осваивать альтернативные источники энергии, такие, как солнечная энергия и управляемый термоядерный синтез, и вести разработку соответствующих новых транспортных систем и технологий, с тем чтобы уменьшить угрозу изменения климата; следует продолжить исследования в связи с уменьшением озонового слоя, предотвратить дальнейшее сокращение числа биологических видов и вести борьбу с явлениями, представляющими угрозу для биосферы. В этой связи Совет по совместным действиям с большим интересом ожидает опубликования в ближайшем будущем доклада Всемирной комиссии по вопросам окружающей среды и развития.

ТЕРРОРИЗМ И ТОРГОВЛЯ НАРКОТИКАМИ

32. Совет по совместным действиям рекомендует правительствам принять более решительные меры на национальном и международном уровнях и осуществлять сотрудничество и координацию для борьбы с терроризмом и незаконной торговлей наркотиками как с действиями, затрагивающими международный мир и безопасность.

33. Терроризм и торговля наркотиками часто тесно взаимосвязаны, и для борьбы с ними требуется более эффективное многостороннее сотрудничество.

34. Необходимо содействовать формированию нового подхода, нацеленного на то, чтобы ограничить и в конечном счете ликвидировать незаконную продажу и потребление наркотиков с помощью просвещения и международного сотрудничества.

ЮЖНАЯ АФРИКА И ПОЛИТИКА АПАРТЕИДА

35. Совет по совместным действиям последовательно выступает за ликвидацию системы апартеида. С этой целью Совет настоятельно требует от Южной Африки принять ряд конкретных мер внутри страны, чтобы создать условия для начала переговоров с африканскими лидерами.

36. К сожалению, правительство Южной Африки избрало политику, которая усиливает напряженность внутри Южной Африки и создает опасность для соседних африканских стран, прилагающих все усилия для сохранения своей независимости и улучшения социально-экономического положения. Растущее осуждение апартеида международным сообществом и разработка международной программы санкций содействовали росту недовольства среди белой общины политикой режима Претории, заключающейся в демонстративном неповиновении и усилении репрессий, — и это несмотря на то, что некоторые ведущие промышленно развитые страны приняли весьма ограниченные санкции.

37. Деловые круги все больше стремятся продать свои дочерние предприятия и прекратить операции в Южной Африке, что отражает озабоченность частного сектора неблагоприятной обстановкой, которая создается в результате сохранения режима апартеида. В своих действиях лидеры деловых кругов должны руководствоваться не только буквой, но также духом и целями добровольных или обязательных мер по изъятию капитала. О дальновидности и здравомыслии лидеров деловых кругов в конечном счете будут судить по тем мерам, которые принимаются сейчас.

38. Правительство Южной Африки занимается дестабилизацией политического, экономического и военного положения соседних государств южной части Африки, особенно Мозамбика. Существует реальная опасность того, что экономический крах одного из африканских государств, прежде всего Мозамбика, может привести к цепной реакции, ставящей под угрозу стабильность и жизнеспособность других государств, и, в конечном счете, к возникновению санитарного кордона вокруг Южной Африки. Очевидно, режим Южной Африки цинично рассчитывает на то, что озабоченность этими новыми острыми проблемами отвлечет внимание и энергию международного сообщества от нынешних связанных с апартеидом забот, в результате чего ослабнет непосредственное давление на нее со стороны международного сообщества. В этих условиях Южная Африка могла бы выставлять себя в качестве единственного фактора стабильности на юге Африки.

39. Такое положение нельзя поддерживать или терпеть. Во взаимозависимом мире руководители ни одной страны не могут уйти от ответственности и морального долга действовать в целях обеспечения мирной передачи власти в Южной Африке и осуществлять эту деятельность упорно, решительно, эффективно и гибко до тех пор, пока в Южной Африке не будет построено мирное, справедливое, демократическое и многорасовое общество.

40. Поэтому предлагается, чтобы Совет по совместным действиям выступал с пропагандой следующих мер:

a) все промышленно развитые страны должны принять, как минимум, комплекс санкций, аналогичных мерам, принятым конгрессом Соединенных Штатов, в целях усиления экономического давления на режим Южной Африки, заставляя таким образом режим апартеида заплатить еще большую цену за свои действия и создавая стимулы для честных переговоров;

b) страны, которые ввели собственные обязательные санкции, должны целенаправленно добиваться того, чтобы их союзники и страны, получающие значительную выгоду от двусторонних торговых отношений, как минимум, не подрывали такие санкции, поставляя товары, на которые они распространяются;

c) Соединенные Штаты, Соединенное Королевство, Федеративная Республика Германии, другие страны и ЕЭС, которые по различным причинам, возможно, имеют влияние на правительство Южной Африки, должны приложить больше усилий, с тем чтобы убедить его в необходимости принятия неотложных мер по ликвидации апартеида и установления подлинной демократии в единой и неделимой Южной Африке. Говоря более конкретно, эти усилия должны быть направлены на немедленное достижение следующего:

- i) освобождения Нельсона Манделы и других политических заключенных;
- ii) отмены чрезвычайного положения и массовых репрессий по отношению к противникам апартеида, включая детей; отмены чрезвычайного положения в тауншипах и вывода войск из них;
- iii) отмены запрещения АНК и других политических организаций;
- iv) проведения в самое ближайшее время переговоров с подлинными представителями африканской общины по вопросу об установлении политической свободы;

- v) отмены Закона о регистрации населения, Закона о землях туземцев и Закона о расселении по группам;
- vi) установления всеобщего и равного гражданства для всех жителей Южной Африки.

41. В случае принятия таких мер международному сообществу следует рассмотреть вопрос о снятии санкций после ликвидации апартеида и о многосторонних усилиях по ускорению развития и созданию свободной нерасовой Южной Африки.

— Международные усилия должны также быть направлены на то, чтобы в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций незаконная оккупация Намибии была немедленно прекращена.

— Правительство Южной Африки должно немедленно прекратить дестабилизацию положения в соседних странах, в частности создание марионеточных сил и оказание им поддержки и финансовой помощи. Другим правительствам также следует отказаться от поддержки и финансирования повстанческих групп в южноафриканском субрегионе, поскольку такая поддержка в конечном счете помогает Южной Африке и потворствует ее незаконной политике. То, что произошло в Анголе, со всей очевидностью показывает, каким образом такая политика ведет к эскалации военного вмешательства Южной Африки в этой стране. Поддержка сил УНИТА прямо привела к другим формам вмешательства, чего в противном случае не было бы.

— Международное сообщество должно в срочном порядке осуществить меры, препятствующие планам Южной Африки и содействующие ускорению экономического развития наиболее пострадавших стран:

a) для предотвращения дальнейшего ослабления безопасности Организация Объединенных Наций должна в срочном порядке потребовать от всех стран расширения своей помощи Мозамбику и другим странам, что позволит им с большей эффективностью отражать военные нападения поддерживаемых Южной Африкой сил и даст возможность этим странам обеспечить внутреннюю стабильность, с тем чтобы направлять больше ресурсов на цели социально-экономического развития;

b) правительства различных стран, особенно традиционных стран-доноров, должны значительно увеличить экономическую помощь "прифронтовым" государствам, чтобы Южная Африка не задушила их экономику. По этой же причине международным организациям следует немедленно выделить имеющиеся средства по линии чрезвычайной помощи и кредитов "стэндбай" и начать осуществление специальных кампаний по мобилизации средств в целях оказания помощи этим государствам;

c) одним из средств оказания помощи должна стать поддержка правительствами Фонда Африки, недавно созданного членами движения неприсоединения;

d) следует поощрять вклад деловых кругов в экономическое развитие "прифронтовых" государств.

СИСТЕМА МНОГОСТОРОННИХ ОТНОШЕНИЙ

42. Организация Объединенных Наций и ее система специализированных учреждений являются центральным звеном необходимого механизма по поддержанию мира и содействию сотрудничеству между странами.

43. За 40 лет, несомненно, возникли некоторая инертность и бюрократические препоны. Мы призываем государства-члены произвести переоценку деятельности системы Организации Объединенных Наций и приспособить ее к растущим и изменяющимся мировым проблемам. Совет настоятельно просит правительства всех стран противодействовать дальнейшему размыванию системы многосторонних отношений, включая структуры вне рамок Организации Объединенных Наций. Реальность взаимозависимости не оставляет никакой альтернативы решению проблем на многосторонней основе, например, вопросов, связанных с окружающей средой, эпидемическими заболеваниями, терроризмом, торговлей, урегулированием валютных проблем, проблем задолженности и сельскохозяйственного производства.

УЧАСТНИКИ

В сессии приняли участие следующие члены Совета по совместным действиям:

Гельмут Шмидт (председатель)	Федеративная Республика Германии
Такэо Фукуда (почетный председатель)	Япония
Амаду Ахиджо	Камерун
Кирти Нитхи Биста	Непал
Криансаг Чоманан	Таиланд
Матиас Майнза Чона	Замбия
Енё Фок	Венгрия
Малькольм Фрэйзер	Австралия
Артуро Фрондиси	Аргентина
Курт Фурглер	Швейцария
Тун Хуссейн Онн	Малайзия
Маня Манеску	Румыния
Хеди Нуйра	Тунис
Олусегун Обасанджо	Нигерия
Мисаэль Пастрана Борреро	Колумбия
Мария ди Лурдиш Пинтасилью	Португалия
Ола Ульстен	Швеция
Брэдфорд Морс (генеральный секретарь)	

В сессии приняли участие также следующие члены Комиссии по вопросам политики в области совместных действий:

Мануэль Ульоа (сопредседатель)	Перу
Сардар Сваран Сингх	Индия
Хуан Хуа	Китай
Шридат С. Рамфал	Гайана
Владимир П. Суслов	Союз Советских Социалистических Республик
Син Хён-Хвак	Корейская Республика
Виджджо Нитисастро	Индонезия
Эмиль ван Леннеп	Нидерланды